



NPA



رۇكخراوى مەسىللە

پىرۇۋى، نەمۇت و سامانى سىروشى

چالاقى، كۇنفرانسى دوومى نەمۇت و سامانى سىروشى

شەنئەن ، ھوتەل چولچىرا - ھەملىر

بەروار، ۲۴ ۲۵ كۈنلى دووم ۲۰۱۲

#	پايت	كات	لەلەين
۱	بەخىر ھاتىن و ئاۋنوسىنى بەشداربىۋان	۱۰:۲۵-۱۰:۰۰	تىمى پىرۇۋە
۲	وتارى بەخىر ھاتىن و كىرەنەمەي كۇنفرانسى	۱۰:۳۰-۱۰:۲۵	بىلال سەئىد
۳	گىرەبەستە نەمۇت يەكەن	۱۱:۱۵-۱۰:۳۰	ئىككىنچى زامان مەجلىس
۴	گىتۇگۇي كراۋە	۱۱:۰۰-۱۱:۱۵	تىمى پىرۇۋە
۷	پىشۋى چاۋ ئاۋمۇخۇلارنىمۇ	۱۲:۰۰-۱۱:۴۵	
۸	تۈۋىنەنمەيەك لىسىر بۇدجەي ھەرىم ۋەك ناھاتى نەمۇت	۱۲:۳۰-۱۲:۰۰	م شەمەن نۇرى
۹	گىتۇگۇي كراۋە	۱۲:۴۵-۱۲:۳۰	ستاقى پىرۇۋە
۱۰	پىشۋى ئاۋمۇخۇلارنى نىۋەپۇ	۲:۰۰-۱۲:۴۵	
۱۱	پىرۇۋىلار	۲:۴۵-۲:۰۰	ئابدۇلرەھمان مەسئۇلى م. ھەمراھاد ھەمىزە
۱۲	گىتۇگۇي كراۋە و كۇتايى رۇۋى يەكەن	۳:۰۰-۲:۴۵	

داھاتی نہوت وگاز لەعیراق وھەریمی کوردستان

پترۆ دۆلار و کاریگەرییەکانی
تویژینەوھیک لەسەر واقعی پترۆدۆلار
لەشاری کەرکوک

ئامادەکردنی : فەرھاد ھەمزە

بېشىنى

پىرۇدۇلار لە مىژۋى عىراقدا ھەنگاۋىكى نويىيە لە قەرەبو كۆرۈنۈۋەي
پىرۇدۇلار بەرھەمھېنەكانى نەوت لە بىرى ئەو زىانەي لىيان دەكەۋىت لە ئەنجامى
پىرۇسەي دەرھىنانى نەوتدا بە تايىبەتى لە بواری پىسكردنى ژىنگەدا. تەرخانكردنى
يەك دولار بەرامبەر ھەر بەرمىلە نەوتىكى ھەناردەكراۋ لە ماۋەي يەك سالد
كەلەكەبوونى پارەيەكى زورەو ئەگەر بەرنامەيەكى رىك و پىك ھەبىت دەتۈنرى
زور شنى پىبىكرىت. شارى كەركوكىش بەھۋى بوونى نەوت تىايدا بەر ئەم پىرۇدەي
كەرتۈۋە لە سالى (۲۰۱۱) ەۋە لە بەغداۋە پارەي نەوتى بۇ تەرخان دەكرىت.

ئەم تۈيۈنەۋەيەي لە بەردەستدەيە باس لە چۈنەيتى خەرجكردنى پارەي پىرۇدۇلارى
سالى ۲۰۱۲ ي شارى كەركوك دەكەين، بزانين تا چ رادەيەك جىنگەي خۋى
گرتۈۋە تۈنۈيۈيەتى شارەكە بېۋىننەتەۋە، ھەرۋەھا باس لە روۋە نىگەتېفەكانىش
كراۋە لەگەل چەند پىشنىارىك بۇ زياتر سوود ۋەرگرتن لە پارەي پىرۇدۇلار.

پىرۇدۇلار چۈن سەرى ھەلدا ؟

پىرۇدۇلار زاراۋەيەكى ئابوورىيە بۇ ۋەسفىكردنى نرخی نەوتى فروشراۋ بە دۇلارى
ئەمىرىكى كە بۇ يەكەم جار لەلايەن پىرۇفىسۋرىكى ئابورىناس لە زانكۋى جۈرج
تاۋنى ئەمەرىكى لە سالى ۱۹۷۲ بەكارھىتراۋە.

لە سالى (۱۹۲۷) ەۋە نەوت لە شارى كەركوكەۋە ھەناردە دەكرىت و تا
سەرەتاي سالانى شەستەكان رىژەي ۱۰۰٪ نەوتى ھەناردەكراۋى عىراقى
بىكدەھىنا كەچى بەشى ئەم شارە ھىچ لە شارەكانى تىرى عىراق زياتر نەبوۋە
ئەگەر كەمتر نەبوۋىت. ھەر ئەم نەوتە بە درىژايى مىژۋو گەۋرەترىن زىانى بە
شارەكە گەياندۈۋە چ لە گۈرىنى دىموگرافى و دەستكارىكردنى جوگرافىيەكەشى
تا كارىگەرىيە خراپەكانى لە سەر ژىنگە كە ھەمىشە تارمايىيەكى دۈكەلاۋى بەرى
ئاسمانەكەي گرتۈۋە. خەلكى كەركوك ھەردەم بە ئاۋاتەۋە بوون كە رۆژىك لە
رۇژان بتۈنن سوود لە داھاتى ئەو نەوتە ۋەربىگرن و شارەكەياني پىئاۋەدان
بكرىتەۋە تا لە نىسانى ۲۰۰۳ پىرۇسەي ئازادى روۋىداۋ ھكۈمەتى دىكتاتۋرى
كوتايى ھات. دۋاي پىكەھىنانى ئىدارەي شارى كەركوك و ۋەرگرتنى پۈستى
پارىزكارى كەركوك لەلايەن (عەبدەلرەھمان مستەفا) ەۋەمەسەلەي پىرۇدۇلار بە

داهاني نهوت وگماز له عيراق وهاري مي كوردستان

بسم الله الرحمن الرحيم

العدد : ٢٠٠٩ / ١٨ / ٢٠٠٩
التاريخ : ٢٠٠٩ / ١٨ / ٢٠٠٩

محافضة كركوك
مكتب المحافظ

إلى / دولة رئيس مجلس الوزراء الأستاذ نوري المالكي المحترم
م / شكر وتقدير

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

بالإشارة إلى مؤتمر المحافظين للمحافظات غير المنتظمة في إقليم ، المنعقد في بغداد من قبل وزارة الدولة لشؤون المحافظات بتاريخ ٢٠٠٩ / ٦ / ٨ وبرعايتكم والذي فيه طرحنا جملة من المشاكل وكذلك كررنا طلبنا السابق بتخصيص مبلغ نصف دولار لكل برميل نفط ينتج في كركوك وللأسباب التي بينها لدولتكم الكريمة وأيدتم طلبنا بقوة وبعد ذلك قررتم وفي اجتماع مجلس الوزراء لليوم التالي لاتعداد المؤتمر المذكور أي في ٢٠٠٩ / ٦ / ٩ الموافقة على طلبنا وبصيغة مشروع قانون ، لذا لا يسعنا إلا أن نتقدم وبأسم أهالي كركوك بجزيل شكرنا وتقديرنا لدولتكم ومجلس الوزراء الموقر لتلبية طلبنا الذي نأمل أن يدخل حيز التنفيذ بعد مصادقته من قبل مجلس النواب . نرجو الله العلي القدير أن يوفقكم ويسدد خطاكم خدمة لأبناء العراق العظيم وكلنا ثقة أن تحظى جميع طلباتنا بهذا الاهتمام الكبير وأن تجد طريقها للمعالجة والتنفيذ والله الموفق.

عبد الرحمن مصطفى فتاح
محافظ كركوك
٢٠٠٩ / /

نسخة منه الى :
رئاسة مجلس النواب - للتفضل بالإطلاع ونطالب مجلسكم الموقر بالمصادقة على مشروع القانون المذكور والذي ادخل الفرحة في قلوب المواطنين كونها تشكل خطوة مهمة في إنصاف المحافظات المنتجة للنفط التي عانت الكثير بسبب العمليات النفطية إضافة إلى تلوث البيئة والآثار السلبية التي خلقتها عمليات إنتاج النفط دون أن يستفيد أهالي كركوك من هذا المورد المهم شيئا لحد الآن.
مع وافر الشكر والتقدير...

John S. Johnson, 1890-1960

[illegible]

... ..

معاونت کے تحت

الى الامانة العامة لمجلس الوزراء
والمراتب المقتضية

يؤيدكم وتلك المحاولات
 ١٩٥٠ ذكره ستكون نتيجة لادونة رئيس الوزراء الذي ليس ضليعة في تصرفاته مما انتقد
 معانيه في نموهم المتعدد في بغداد بتاريخ ١٩٥٠-١٩٥١ والتخصص بالخصيص مبالغ
 نصف دولار لكل رجل من حفظ لمع في شركات والمحاكمات الأخرى لمنفعة لثقتهم وادي
 صادر إلى طرح طلبات المذكور في اليوم الذي في بتاريخ ١٩٥٠-١٩٥١ في اجتماع مجلس
 ١٩٥١-١٩٥٢ وحصلت الموافقة على تقديم مشروع قانون بذلك ويكون من شهرته في كدينا
 المرفقة ١٩٥١-١٩٥٢ في ١٩٥١-١٩٥٢ مرفق صورته ضابطة برجى التفضل باعلامنا ما
 ومن الله المشروع المذكور كونه تشكل خطوة جيدة لانقاذ المحفوظات المنتجة لثقتهم
 التي لم تستغل في السابق من هذا الدور منهم غير الماسي والآلة وثقوث انظمة
 واحاطتنا العامة الى التخصيصات المالية الكبيرة لتفضل بالانتفاع ونحن بانتظار
 مع قبول واثر المحترم والمفكر .

عبد الرحمن مصطفى فلاح
محافظه كركوك
٢٠٠٩

داهاتی نهوت وگاز له عیراق وهه ریمی کوردستان

بری نهوتی هه نارده کراو بودجهی خه ملینراو

ئاشکرایه بودجهی هه ر سالیک له سه ربری داهاتی سالی پیش خوی ده خله ملینری له بهر نه وهی زیاتر له ۹۵٪ی بودجهی عیراق پشت به داهاتی نهوت ده به سستیت بویه هه میسه نرخه هه ر بهرمیلینک که متر له نرخه بازار دا دهنه نه مهش له بهر ره چاو کردنی هه موو نه گه ره کان له دابه زین و وهستانی بازار، به لام که سال ته و او بوو نه و کاته داهاتی کوتایی ئاشکرا ده کری و بودجهی ته و او کاری راده گه یه نری.

بودجهی سالی ۲۰۱۲ له عیراق له سه ربری نهوتی رویشتوی سالی ۲۰۱۱ هه لسه نگینراوه. پارهی پترودولاری شاری که رکوکیش له سه ر نه و برده نهوته ده ژمیردریت که سالی پیشوو هه نارده دی ده ره وه کراوه. سالی ۲۰۱۱ له شاری که رکوکیه وه نزیکه ی ۱۶۶ ملیون بهرمیل نهوت هه نارده کراوه به تیکرای ۴۵۵ هزار بهرمیل له رۆژیکدا به نرخه تیکرای ۱۰۶ دۆلار. کۆی داهاتی سالی ۲۰۱۱ ی نهوتی که رکوک ده کاته ۱۷ ملیار و ۶۵۸ ملیون دۆلار. ئه مه ی خواره وهش خشته ی نهوتی رویشتوی که رکوک به سالی ۲۰۱۱ :

مبلغ	برای بهرمیل به میلیون	برای پاره به میلیون دلار	تیکرهای خروج
۱۲.۱	۱۲.۱	۱۲.۱	۹.۱۱۲
۱۳.۸	۱۳.۸	۱۳.۸۳	۵۹.۹۱۲
۱۴.۶	۱۴.۶	۱۴.۶۱	۱۰.۱۱۳۰
۱۴.۵	۱۴.۵	۱۴.۵۰	۱۱۴.۳۶۱
۱۵.۵	۱۵.۵	۱۵.۵۷	۱۰.۱۳۶۱
۱۶.۴	۱۶.۴	۱۶.۴۵	۱۰.۵.۱۱۶
۱۴.۲	۱۴.۲	۱۴.۵۷	۱۰.۸۷۹۵
۱۴.۳	۱۴.۳	۱۴.۵۱	۱۰.۴.۹۱۹
۱۰.۱۱	۱۰.۱۱	۱۰.۹۰	۱۰.۴.۸۹۷
۱۴.۲	۱۴.۲	۱۴.۵۱	۱۰.۴.۰۴۲
۱۲.۷	۱۲.۷	۱۲.۴۴	۱۰.۶.۵۹۹
۱۳.۲	۱۳.۲	۱۳.۳۹	۱۰.۶.۱۸۰
۱۶۶.۱ میلیون بهرمیل	۱۷.۶۵۸ میلیارد دلار		

چۆنیەتی سەرئەکردنی پارەى پترودۆلار

پارەى تەرخانکراوى پترودۆلار دابەشى سەر زۆربەى فەرمانگە حکومەتەکان کراود ئەک بە شىوہى نەختى بەلکو بە شىوہى پيشکەشکردنى پرۆژە. لە ساڵى ۲۰۱۲ پارەى پترودۆلار دابەشى سەر ژمارەىەک فەرمانگە کراود بە پىنى ئەو پرۆژانەى ئەنجومەنى پارىزگا رەزامەندى لە سەر دەربريون. بە پىنى ئەو زانیاریانەى لە پارىزگای کەرکوکەو دەست کەوتون زۆربەى پرۆژەکانى پترودۆلار بەر بەريوبەرایەتى شارەوانى، تەندروستى، کارەبا کەوتون و پشکى شیريان بەرکەوتوو، بەريوبەرایەتیهکانى تر کەمتر لەوان. بەم چەشنەى خوارەود :-

۱- بەريوبەرایەتى شارەوانى کەرکوک

بەريوبەرایەتى شارەوانى کەرکوک لەسەر بودجەى پترودۆلار دەیان پرۆژە کە لەلایەن ئەنجومەنى پارىزگاوە پەسەند کراوە جێبەجێکردوو. پرۆژەکان زیاتر جێبەجێبوونەتەو لە بواری قیرتاوکردنى رینگەوبانەکان و گەرەک و کۆلانەکان. دروست کردنى ژمارەىەک پرد بۆ شارەکە، دروستکردنى ژمارەىەک باخچە لە شەقام و گەرەکەکان لەگەڵ ھەندى وردە ئیشى وەک دروستکردنى پەرژین بۆ گۆرستانەکان، ئەمەویرای لە ئەستۆگرتنى پاککردنەوہى شار.

ھەلسەنگاندن

دەتوانین بڵین پرۆژەکانى شارەوانى توانى تا رادەىەکى باش شارى کەرکوک پاک بکاتەوہ لە شەقامى پيس و خۆلاوى، ھەر وەھا سیمایەکى جوانى بە شارەکە بەخشیوہ کە ھاتوچۆى ئۆتۆمبیل و خەلکى ئاسان بوو. عبد الکريم حەسەن بەريوبەرى شارەوانى کەرکوک لە دیدارىکدا لەگەلیدا دەلیت (قورسایى بودجەى فەرمانگەکەیان خستۆتە سەر قیرتاو کردنى شەقامەکان و ئاوہروى گەرەکەکان، گۆرانکاری تەواو بەسەر شەقام و رینگاوبانەکاندا ھاتووہ). لەبواری شەقامەکاندا حالەتیک ھەيە تا ئیستا بنەبرنەکراوہ ئەویش خراپى کوالیتى رینگاوبانەکانە کە ئەمەش دەگەریتەوہ بۆ چاودىرى نەکردنى بەلیندەر، جگە لەوہ ئەندازىارى سەرپەرشتیار لەبەر فرەئیشى و گەندەلێ ناپەرژیننە سەر سەردانىکردنى پرۆژەکانى بە بەردەوامى، ھەر واکاتى ئاشکرا بوونى گەندەلێەکیش کەس سزا نادرى. ھەموو ئەمانە دەبنە ھۆکارى زوو تیکچونەوہى شەقامەکان و سەر لەنوى پىویستى بە چاکردنەوہ دەبیت کە ئەمەش قورسا ییەکەى دەکەویتە سەر شانى ھاولاتى.

[illegible]

ددهكه‌ی پاكردنه‌ود له ئاستى پيوستى نيه و شويين به‌لام كه سه‌يرى شاركه ددهكه‌ی ددبيني پاكردنه‌ودى ناگاتى، هوى ئه‌مه‌ش ددگه‌ريته‌ود بو ئه‌و ميكانيزمه‌ى ده‌يه ددستى پاكردنه‌ودى ناگاتى، شاردهكه دراوته ددستى دوو كومپانياود كه غرياناکه‌ون كاردكه‌ى پى جيبه‌جى نه‌كرى. شاردهكه دراوته ددستى دوو كومپانياود كه غرياناکه‌ون و نه‌ونده ناميرى پيوستيان نيه به‌و ئه‌ركه هه‌لبه‌سن جگه له نه‌بوونى چاوديرى پيوست. ئه‌گه‌ر شاردهكه‌يان دابه‌شى شه‌ش بلوك بگردايه و پاكردنه‌ودكه‌ى به شه‌ش يان چوار كومپانيا پسپىزدايه ئه‌وا بارودوخه‌كه باشترده‌بوو.

به‌شیکی تری بودجه‌ی پترو دولار له دروستکردنی باخچه و ناغوردی شه‌قام و کولانه‌کان سه‌رفکراوه که له راستیدا مه‌تا بلیی دیته‌نیککی جوانی به‌و شوینه به‌خشیه‌و، به‌لام نه‌ودی لیزده‌دا کیشه‌یه خزمه‌ت کردنی دوا‌ی دروستکردنه، که هاوین دیت مه‌موو باخچه‌کان ووشک مه‌لده‌گه‌رین و زه‌رده‌بن، که‌سانیککی وه‌های بو‌دیاری نه‌کراوه تا پاکی بکاته‌ود و خزمه‌تی بکات، نه‌مه‌ش بو‌ودته هوی نه‌ودی سیما جوانه‌که‌ی له ده‌ست بدات له‌م بارده‌یه‌ود عبدالکریم حه‌سه‌ن به‌ریوبه‌ری شاره‌وه‌انی ده‌لیت (به‌غدا رینکامان پینادات کریکاری کاتی دابمه‌ررینین بو‌ خزمه‌ت کردنی باخچه‌کان، نه‌وه‌نده کریکاره‌ی مه‌شمانه به‌ش ناکات). که‌واته رینمایی روتینه‌کانی وه‌زاره‌ته‌کانیش کوسپینکی گه‌ورده‌ی ریگای سه‌رفکردنی پارده‌یه.

خالیکي تر زوربه‌ی ئه‌و کۆمپانیايانه‌ی له که‌رکوک کار ده‌که‌ن کۆمپانیا‌ی تازه بیکه‌یشتوون و هه‌یج شاره‌زاییه‌کی و ده‌هایان نییه له کاره‌کاندا تا دوینی جوتیار بووه پان کریکار بووه نیستا به واسیته و خزمایه‌تی و حیزبایه‌تی پرۆژدیان پیدراوه، نه‌وانیش له به‌ر که‌م شاره‌زایی به کرچ و کالی جی به جی ده‌که‌ن. حه‌سه‌ن توران سه‌روکی ئه‌نجومه‌نی پاریزگار ده‌لێت (به‌لینه‌رده‌کانی پاریزکاری که‌رکوک له ناستی پنیوستدا نین، کۆمپانیاکان پینشکه‌وتوونین و ئه‌و پرۆژانه‌ی ئه‌نجامی ده‌ده‌ن کوالیتی یان نزمه). له راستیدا بۆ سه‌رکه‌وتن له کاره‌کانی شاره‌وانی پنیوسته له شاره‌که‌دا چه‌ند کۆمپانیا‌یه‌ک هه‌بیت پسپۆر بن له قیرتاو کردن و له‌و بواره‌ی

پاره‌ی پترودۆلار بۆ سالی ۲۰۱۲ توانیویتی ۵۴ پرۆژه بۆ گوند و قهزا و ناحیه‌کان جی به‌جی بکات ههر له راکیشانی عه‌مود و دانانی ترانسفۆرمه‌ر... هتد.
هه‌سه‌نگاندن:

سه‌رف کردنی پاره‌ی پترودۆلار بۆ کاره‌با له جیگه‌ی خۆی دایه ده‌توانین بلین له ۹۰٪ ی گه‌رگه‌فته‌کان ده‌گه‌ریته‌وه بۆ پابه‌ند نه‌بونی هاوولاتیان به رینماییه‌کانی به کار هینانی کاره‌باوه، به ئاره‌زوی خۆیان ئامیری کاره‌بایی به کار ده‌هینن قورسایی زور کهوتوته سه‌ر تۆری کاره‌با ئه‌مه‌شیان ده‌گه‌ریته‌وه بۆ لاوازی حکومه‌ت که ناتوانرئ سه‌رپێچیکار سزا بدات. لێره‌دا بیرۆکه‌یه‌ک هه‌یه ده‌لێت له جیاتی سه‌رفکردنی ئه‌و بره‌ پاره زۆره له کرینی کاره‌با چاکتره ویستگه‌یه‌ک بۆ شاره‌که بکدریت، بۆ وه‌لامی ئه‌م پرسیاره لێپرسراوانی کاره‌با پێیان وایه ئه‌گه‌ر ویستگه‌یه‌ک بکرن به پاره‌ی پترودۆلار ئه‌وا کاره‌بای به‌رهمه‌هێنراو تایبته نابیت بۆ خه‌لکی که‌رکوک به‌لکو ده‌چینه تۆری نیشتمانیه‌وه و بۆ هه‌موو عیراق ده‌بیت. به نیه‌سبه‌ت ئه‌و کاره‌بایه‌ی له هه‌ریمه‌وه دیت حکومه‌تی عیراق به ناچاری قبولی کرد بۆ که‌رکوک بیت به ته‌نها چونکه کاره‌بای هه‌ریم فریکوینسیه‌که‌ی جیاوازه له کاره‌بای نیشتمانی.

٤) به‌ریوبه‌رایه‌تی رینگه‌وبان و پرده‌کان :

ئه‌رکی ئه‌م به‌ریوبه‌رایه‌تیه تا راده‌یه‌ک وه‌ک به‌ریوبه‌رایه‌تی شاره‌وانی وه‌هایه جیاوازیه‌که‌یان ئه‌وه‌یه شاره‌وانی قیرتاوی شه‌قامه‌کانی سه‌نته‌ری شار ده‌گرێته ئه‌ستۆ هه‌رچی به‌ریوبه‌رایه‌تی رینگه‌وبانه قیرتاو کردن و دروست کردنی پرد له ده‌رده‌وه‌ی سنوری ناو. شار ئه‌نجام ده‌دات. له بودجه‌ی پترودۆلاری سالی ۲۰۱۲ هه‌روه‌ک (قاسم بۆیاتی) به‌ریوبه‌ری ئه‌و فه‌رمانگه‌یه ده‌لێت ژماره‌یه‌ک پرۆژه‌ی گرنگیان پێ جی به‌جی کردوه یان له بواری جی به جی کردندان له‌وانه پرۆژه‌ی دووساید کردنی رینگای که‌رکوک-دوبز که رینگه‌یه‌کی زور قه‌ره‌بالغه‌و خه‌لکیکی زۆری به‌سه‌ره‌وه‌یه رووداوی هاتۆچوی زۆری تیدا رووده‌دات.

ژماره‌ی ئه‌و پرۆژانه‌ی ئه‌م به‌ریوبه‌رایه‌تیه له‌سه‌ر بودجه‌ی پترودۆلار جی به‌جی ی ده‌کات ۲۱ پرۆژه‌یه بریتین له قیرتاو کردن و چه‌وریژکردنی رینگه‌وبانه‌کانی ده‌رده‌وه‌ی شار و نیوان ناحیه‌و گونده‌کان.

هه‌سه‌نگاندن :

پاره‌ی پترودۆلار له‌و بواره دا تا راده‌یه‌ک جی ی خۆی گرتووه و رینگاکی

داماتی نهوت وگاژ له عیراق وهه ریمی کوردستان

دهره دهی شار قیرتاو کراون هه رچه نده له روهی کوالیتی وه له و باشانه نیه چونکه له هه ندیکاندا سهر له نوی رینگه کان تیک چونه ته وه.

ه) به ریه رایه تی په روه دهی که رکوک :

بۆ سالی ۲۰۱۲ توانرا ۷۶ پروژه له سهر بودجه ی پترودولار نه نجام بدریت. سالی بیشتیش ۲۰۱۱ توانرا ۱۱۱ پروژهی بۆ بکه نه وه هه موشی جیبه جی کرا که بریتین له دروستکردنی ژماره یه ک قوتابخانه و نوژنه نکرده وهی هه ندی قوتابخانه ی تر. یه کیک له کیشه گه وره کانی په روه ده نه بوونی کارمه ندی کارگوزاره له قوتابخانه کان که ئه مه وای کردو وه پاک و ته میزییه کی وه ها به رچاو نه که ویت. له م روانگه یه وه پتیویسته له سهر بودجه ی پترودولار کارگوزار بۆ قوتابخانه کان دایین بکه ن.

هه لسه نگاندن

نه نجامدانی پروژه کان توانی زور قوتابخانه له دیاردهی سنی دهوامی رزگار بکات و ژماره یه ک قوتابخانه ش فراوان بکریته وه له گه ل ئه مانه ش دا هیشتا که موکوری هه ر ماوه.

۱) که رتی نهوت :

که رتی نهوت له شاری که رکوک ئه م به شان هه ده کریته وه :

ا- کۆمپانیای نهوتی باکوور.

ب- کۆمپانیای غازی باکوور.

ج- به ریه رایه تی دابه شکردنی به ره مه نهوتیه کان.

د- لقی که رکوکی پرکردنی غاز.

به حوکمی ئه وهی که رتی نهوت مه رکه زیه وه هه موو بودجه یه کی له وه زارده تی نهوته وه بۆ دایین ده کریت بۆیه له پاره ی ته رخان کراوی پترودولار هیجی به رناکه ویت به لام هه ر له پاره ی نهوتی فروشراو به شه کانی نهوژهن ده کریته وه. به شه کانی که رتی نهوت له م شار ه تا سالی ۱۹۸۰ زور نوییون و له توانادا بو به وزه یه کی باشه وه کار بکات به لام به هوئ زنجیره شه ره کانی عیراق - ئیران و وه رده و شه ری که نداو که رتی نهوت به ته وای دا ته پی و روژ له دوا ی روژ دوا ده که وت. روداو ه کانی دوا ی پرۆسه ی ئازادیش به یه کجاری دامو ده زگا کانی له کار خست. ئه و بارودوخه نا ئارامه ی سنووری شاری که رکوکی گرتوته وه گه رده ترین ته گه ره ی بۆ کۆمپانیا بیانی یه کان دروست کردوه بۆ کارکردن له

که رکوک بۆ نوی کردنه وهی ئامیزو دهزگا کۆن و به سه رچوو دهکان. ئامیزهکانی کۆمپانیای نهوت مۆدیلی سالانی چه فتاکانی سه دهی رابردوون و کۆنن توانای به رهه م هیتانیان لاواز بووه پتویستیان به گۆرینه. پالاوگهیهک له که رکوک هیه له سالی ۱۹۷۰ هوه کار دهکات و ئیستا تهواو کۆن بووه و وزه ی جارانی نه ماوه. ویستگهکانی که بس کردن له نزیکه ی (۱۰) دانه ته نها دوانیان کار دهکات نه مهش بووه ته هۆی نه وهی رۆژانه بریکی زۆر غاز بسوتینری که زیانه که ی دوو سه رهیه له لایه که وه غازه که به فیرو دهروات له لایه کی تریشه وه ژینگه پیس دهکات.

له رووی به نزیخانه وه تیپینی دهکریت به نزیخانه ی حکومی ژماره یان که مه وه توانیاندا نیه ئه م ژماره زۆره ی ئۆتومبیل دابین بکه ن، نه وه ی ئیستا هیه هر نه وه ی سالانی هه شتا کانه و هیچ په ره سندنیکی به خۆ وه نه دیوه. نه مه وایکرو ده قه یران له به نزیخانه کان دروست بیت.

که واته پارهی نهوت بریکی زۆر که می له که رتی نهوت له که رکوک سه رف دهکری، سه رفکردنی بودجه ی گه وه په یوهندی به وزاره تی نهوته وه هیه.

کۆمپانیای نهوتی باکوور له سالی ۲۰۱۲ به مه به سستی به شدار ی کردن له خزمه تکردن و ئاوه دانکردنه وه ی که رکوک بری ۱۷ ملیار دیناریان پیشکesh به ئیداره ی که رکوک کرد که ئه وانیش له ژماره یه ک پرۆژه ی جوانکاری خه رجیان کرد.

زانکۆی که رکوک

له پارهی پترۆدۆلاردا ۸ پرۆژه بۆ کۆلیجهکانی زانکۆی که رکوک جیبه جی کراوه وهک دروستکردنی هۆلی خویندن، کرینی پیداویستییهکان، کرینی هه ندی ئامیزی خزمه تگوزاری و پتویستی تاقیگهکان.

بینگومان کۆلیجهکانی زانکۆی که رکوک به یه که وه نین و په رش و بلاون بیناکانیشیان کۆنن و له رووی روبه ریشه وه بۆ کۆلیج دهست نادهن، هه رچییهکیان لی سه رف بکری پتوهیان دیار نییه چونکه شوینهکانیان بچوکن و بۆ خویندنی بالا دهست نادهن. چاکتر وایه (کۆمه لگای کۆلیجهکان) که له خوارووی که رکوک دروست کراوه و له بهر بی بودجه یی تهواو نه کراوه به پارهی پترۆدۆلار تهواو بکری، تاهه موو کۆلیجهکان بگوازنه وه ئه و شوینه نوییه.

دامه زراندن

یه کێک له هه نگاوه گرنگهکانی ئیداره ی که رکوک له سه رفکردنی پارهی پترۆدۆلاردا

دامهاتی نهوت وگاز له عیراق وهه ریمی کوردستان

دامه زرانندی زیاتر له ٦ ههزار ده رچووی قوناغه جیاوازه کانی خویندنه و دابهش کردنیان به سه ر فه رمانگه کانی که رکوک که له لایه که وه بووه جیگه ی دلخوشی به شیکی باشی ها ولاتیان هه رچه نده دامه زرانده کان له شیوه ی گریبه سته به لام واله و ده رچووه دهکات شاره زایی یه کی باش له بواره که ی خوی پهیدا بکات تا نه و کاته ی به ته وای جیگیر ده بیت. سالانه ئیداره ی که رکوک بری ٢٤ ملیار دینار موچه ی نه و دامه زراوانه ده دات. هه رچه نده له رینمایی یه کاندای (باب) یک نیه بو دامه زراندن به لام له برگه ی (سه رپه رشتی کردن و چاودیری کردنی) پروژه کان دامه زراوده کان ده دریت.

یارمهتی دانی خویندکاران و نه خوش

ئیداره ی که رکوک بری ١٠ ملیار دیناری له بودجه ی پترودولار ته رخانکرد وهک دهرماله بو خویندکارانی کولتیج و په یمانگا کان، له گه ل ١٠ ملیار دینار بو یارمه تی دانی نه و نه خوشانه ی پتویستیان به چاره سه ر کردن له دهره وه ی ولات هه یه. به لام به غدا نه م برگه یه ی هه لوه شان وه قبولی نه کرد.

نه م خشته یه ی خواره وه ریزه ی سه رفکردنی بودجه ی پترودولاره بو هه ر سینگه ریک :-

سیکتەر	ژماره‌ی پرۆژه	ریژه‌ی ته‌رخانکراو
کاره‌با	٥٤	%٤٧
داموده‌زگاگانی ده‌وله‌ت	٢٩	%١٤,٥
په‌روه‌رده	٧٦	%٨,٣
شاره‌وانی	٢٩	%٧
رینگاوبان	٣١	%٥,٥
ته‌ندروستی	١٥	%٤,٧
خویندنی بالا	٨	%٤,٢
ئاو	٧	%٣,٥
ئاو‌هرۆ	٣	%١,٤
به‌روبومه‌ ئاو‌بیه‌کان	٦	%٠,٥
کشتوکال	٩	%٠,٥٨
وه‌رزش و لاوان	١	%٠,٨٧
ته‌خشه‌کیشان	٤	%٠,٣
ئاوی ژیر زه‌وی	١	%٠,٦٤
غیرته‌نه‌ری	٤	%٠,١

٤٦٤ ئۆسایۆز-ما

هه‌سه‌نگاندنی گشتی

به‌حوكمی ئه‌وه‌ی پرۆژه‌كه‌ نوێیه‌ و ئیداره‌ی كه‌ركوك خاوه‌ن ئه‌زموون نه‌بوه‌ له‌ بواری سه‌رفکردنی بودجه‌یه‌کی وه‌ها زه‌به‌لاحدا بۆیه‌ له‌ هه‌ندی شویندا دوچارى کرچ وکالی له‌ جیه‌جیکردندا بوه‌ته‌وه‌ كه‌ ئه‌میشیان زیاتر ده‌گه‌رینه‌وه‌ بۆ نه‌بونی ئارامی و سه‌قامگیریه‌کی هه‌میشه‌یی، هه‌ر ئه‌م هۆیه‌شه‌ كه‌ گه‌وره‌ترین ته‌گه‌ره‌ی له‌ به‌رده‌م هاتنی کۆمپانیا بیانیه‌کان دروست کردووه‌ بۆ ئه‌نجامدانی پرۆژه

داهاتی نهوت وگاز له عیراق وهه ریمی کوردستان

له سنوری شاری که رکوکدا، ئه وکاته به ناچاری په نا بو کۆمپانیا خۆمالیه کان ده بریت که زۆر به یان تازه دامه زراون و رابردویه کی وه هیان نیه. ئه ندازیار خه بات ئه سعه د به ریوبه ری گریبه سته کان له پاریزگای که رکوک تیشکی خسته سهر خالینکی لاوازی کارکردن له شاره که ئه ویش بی پلانیه، له م باره یه وه ده لیت ((یه کینک له ره که زه کانی سه ره که وتنی ههر پرۆژه یه ک بوونی پلانه. له که رکوک ئاماری راسته قینه نیه به هه موو به شه کانیه وه، ئه و کاته نازانریت چیت پتیوسته و چیت پتیوسته نیه)). هه روه ها ئه ندامانی ئه نجومه نی پاریزگاش که سانی پرۆفیشنال نین. جگه له مانه هه ندی گرفت هه یه که ده توانین له م خالانه کورتیان بکهینه وه :- هاوالاتیان زیاده رویی به سه ر مافی گشتیدا ده که ن بیئه وه ی لیپیچینه وه یان له گه لدا بکریت وه ک پیسکردنی باخچه کان و هه لکه ندنی جاده و شوسته کان به مه به سستی راکیشانی بۆری ئا و بیئه وه ی پرس به لایه نه په یوه ندیداره کان بکات. لیترسیینه وه له کاره خراپه کانی به لیتندر زۆر که مه.

هیچ پلانیك نیه بو خزمه تکردنی پرۆژه کان دوا ی دروستکردنیان به هوی زۆری پرۆژه کانه وه تیکه له چوون له نیوان پرۆژه جیاوازه کاند روده دات، بو نمونه شاره وانی پرۆژه ی قیرتاوکردنی شه قامیک ته وا و ده کات ئه وسا فه رمانگه ی کاره با و ته له فون پرۆژه ی راکیشانی هیلی کاره با و ته له فون جیبه جیده که ن که ناچار ده بن شه قامه نوییه که هه لیکه نن.

کیشیه کی تر هه یه که به ته واوی په یوه ندی به به غدا وه هه یه ئه ویش ئه نجام نه دانی پرۆژه یه له شاری که رکوک به جۆریک ناگاته ۱٪، له بهر ئه وه هه موو قورساییه که ده که ویته سه بودجه ی پترۆدۆلارو بودجه ی پیگه یاندنی هه ریمه کان. ویرای ئه م کۆسپانه ش پترۆدۆلار توانیویه تی تا راده یه کی باش خزمه ت به دانیشتوانه که ی بکات:

۱. دابینکردنی کاره بای هه میشه یی بو هاوالاتیان که ئه مه گه وره ترین ده سته که وته چونکه به بی کاره با زۆر کارو کاسبی ده وه ستیت و ره نگدانه وه ی له سه ر بژیوی خه لک ده بییت. هه رچه نده به غدا زۆر ریگری دروست کرد به لام به هوی سوور بونی جه نابی پاریزگاره وه دواجار کاره که هاته دی.

۲. دامه زراندنی زیاتر له ۶ هه زار ده رچوو که ئه میش هه نگاویکی زۆر بویرانه بوو.

۴. پاک بونه وهی شار له شه قامی خولاوی دواي قیرتاوکردنیان.
۵. گه یاندنی خزمه تگوزاری بو نهو گهره کانهی دواي پروسه ی نازادی دروست کرابوون پیشتر نهجومه نی پاریزگا له بهر که می بودجه رازی نه بوو هیچیان بو بکریت.
۵. سیفه تیکی گرنگی بودجه ی پترودولار نه وهیه نه گهر بوار نه بوو ۱۰۰٪ ی سهر ف بکریت نهوا ناگهریته وه.
۶. قهرده بوکردنه وهی زیان لیکه وتوانی نهو کرده وه تیروریستیانهی له شارده که نه انجام دهدرین چ نهوانه ی شه هید یان بریندار دهین یا نهوانه ی زیانی ماددیان لیده که ویت.

دهر نه انجام:

پروژه ی پترودولار دامینانیکی نوینه له بووی دهر و نییه وه کاریگهری بوسهر خه لکی پاریزگا نهوتیه کان ده بیت چونکه مه ست ده که ن بهرام بهر نهو زیانانه ی به هوی به ره مهینانی نهوته وه بهر شارده که یان ده که ویت قهرده بوو ده کرینه وه که نه مهش زیاتر ده بیت مایه ی چه سپاندنی گیانی نیشتمانی و هاوولاتی بوون. له لایه کی تریشه وه پیزانینی ماندوویی و کاره کانی کارمه ندانی نهوته که نه مهش هانبان ده دات بو زیاتر کارکردن و به ره مهینانی نهوت.

نهم پروژه یه ژماره یه ک ته گهره ی تیدایه له وانه رینماییه کانی به غذا که زور روتینه و نیداره ی شارده که ده به ستیت پیوه ی و رینگه نادات له دهره وه ی نهو رینماییه پاره سهر ف بکریت.

کرده وه تیروریستیانه کانی دژ به لول له نهوتیه کان کاریگهری نینگه تیقی له سهر پروژه که هیه چونکه ده بیت هوی که م بونه وه ی هه نارد ده کردن، له بهرام بهر دا بودجه ی پترودولار داده به زیت که سهر ده انجام رهنگدانه وه ی له سهر پروژه کان ده بیت.

راسپاردنه کان:

به حوکی نه وه ی بودجه که له به غذاوه دیت و سنوری خهر جکردنی دیاری کراوه، بویه پاریزگارو نیداره ی شارده که ده سه لاتیان سنورداره له چونیته تی سهر فکردن. له م روانگه یه وه له پیش هه موو شتیکدا زور پیویسته داواي فراوان کردنی ده سه لاتی پاریزگارو نیداره که ی بکریت نه و سا ده کریت پیشنیاری زور خالی گرنگ بخریته

١. پارەگە لە پرۆژەیی ستێراتیجی گەورە سەرف بکەیت ئەو پرۆژانەیی سەلبیک زیاتری دەوێت چونکە پارەیی پتروئۆلار بە تەواو بوونی سەله کەش ناکە ریتەوێ بۆ خەزینە وەک بقیات نانی کارگە کە سەرەرای بەرھەمە کەیی بواری کار بۆ زۆر کەس دەرەحسینییت.
٢. ئەو کاتەیی پرۆژەیی پتروئۆلار بریاری لە سەر درا ئێرخی بەرھەمە کە مەوت ٦٠ دۆلار بوو ئێستا ١٠٠ دۆلاری قیەرانسەوێ بۆیە خەقە داوای زیاد کردنی بکەیت.
٣. بایەخدان بە و ناوچانەیی زۆرترین زیانیان بینگەیشقوێ لە ئەنجامی سیاسەتی شۆفینیانەیی بە عێس.
- پتروئۆلار بکەیت بە یاسا و بچەسپینریت تا هەر کەسێک هات نەتوانییت بە ئارەزووی خۆی باری پێکات، ئەمەش بە کۆمەڵیک یاساناس دەکەیت.
٤. هوشیار کردنەوێ خەلک لە سەر بودجەیی پتروئۆلار ئەویش لە ڕێگەیی میدیا و ریکخراوەکانەوێ.
- برەودان بە کەرتی کشتوکال و بایەخدانێ زیاتر بە گوندەکان ئەویش بە هاندانی پەسپورانێ کشتوکال بو دوورکەوتنەوێ لە شارەکان کە بەمە ئاسایشی خوراک پێکەیت.
٥. دروستکردنی ژمارەبەک بەنداو لەبەر گرنگی ناو لە ئێستانو لە داهاتویدا.
٦. تەرخانکردنی دەرمانەبەک بۆ خویندکارە دەرچووەکان تا ئەو کاتەیی کارپێکیان بو داوین دەکەیت.
٧. تەرخانکردنی بە شێک لە بودجەیی پتروئۆلار بۆ پێشخستنێ بەکەکانی کوبوونی خوراک.
٨. یارمەتی دانی هەتیوو بینوێژنان ئەوانەیی هیچ دەرمانەتیکیان نیە.
٩. بە لە پێشنیارکردنی پرۆژەکانی گەڕەکەکاندا ئەنجومەنی پارێزگا راویژ بە لیژنەبەکی هەلبژیردراو لە پیاو داوولاندا بکات چونکە ئەوان زیاتر درک بە پێویستیەکانی سنۆرەکەیی خوێبان دەکەن بەگورتی بەشداریپیکردن بە هاوڵاتیان لە دانانی پرۆژەکانی پتروئۆلار

دامانی نهوت و گاز له عیراق وهه ریمی کوردستان

وچاودیریکردنی له لایه ن هاو لاتیانه وه.

۱. یاسایه کی تایبته به پترودۆلار له عیراق وهه ریمی کوردستان ده ربکریته.

بودجه ی پترودۆلار له سالی ۲۰۱۴:

بۆ سالی ۲۰۱۴ وهزارهتی نهخشه کیشانی عیراقی له نوسراوی ژماره ۱۶۶۵۱ له ۱۵-۷-۲۰۱۳ دا ئاراسته ی هه موو پاریزگاکانی کردووه و بودجه ی هه ر پاریزگایه کی دیاری کردووه، ئه وه ی جیگه ی باسکردنه ئه وه یه هه موو پاریزگاکانی گرتووته وه جگه له پاریزگای که ربه لا نه بیته، ئه مه له کاتی کدا که سالانی رابردو ته نها پاریزگا به ره مهینه کانی ده گرتووه. لای خواره وه دهقی ئه ونوسراوه:

REPUBLIC OF IRAQ

Ministry of Investment
Governmental Investment Programs Directorate
govinvest@iraq.gov.iq



جمهورية العراق

وزارة التخطيط
مركز البرامج الاستثمارية
itma@iraq.gov.iq

العدد: ١٢١٥١ / ١٠ / ٢٠١٣
التاريخ: ١٥ / ٧ / ٢٠١٣

الى / المحافظات كافة / مكتب المحافظ
م / تخصيصات برنامج تنمية الاقاليم لسنة / ٢٠١٤

تهدي وزارة التخطيط اطيب تحياتها ...

لا غراض تتعلق بتحضير مقترحات المشاريع الاستثمارية لعام / ٢٠١٤ وفق التوقيتات الزمنية المحددة لها في قانون الادارة المالية رقم ٩٥ لسنة ٢٠١٤، ترفق ملابا استثمار المشروع واستمارة دراسة جدوى للمشاريع الختمية الصغيرة محملة على قرص CD راجين ملائها بالمعلومات المطلوبة للمشاريع المستمرة والجديدة وحسب ملهجة المشروع مع مراعاة الاتي :-

١- اعتماد دراسات الجدوى الفنية والاقتصادية للمشاريع الجديدة واعتبار ذلك اساسا لادراج المشروع وحسب ما جاء بكتابي الامانة العامة لمجلس الوزراء المرقمين م ت / ٨ / ١ / ١٩٩٥٣ في ٣ / ١٢ / ٢٠٠٧ و ١٩٣٧٣ في ٢٩ / ٦ / ٢٠٠٩.

٢- عدم اقتراح اي مشروع مالم تبيكامل كافة المتطلبات اللازمة لادراجه .
٣- مراعاة ما ورد في احكام المادة (٢ / ١ / ٥) من قانون الموازنة العامة للدولة رقم (٧) لسنة ٢٠١٣ بخصوص توزيع تخصيصات المحافظة على الاقضية والوحدات المرتبطة بها حسب النسب السكانية لها بحث استبعاد المشاريع الاستراتيجية التي تستفيد منها اكثر من ناحية او قضاء على ان لا تزيد كلف المشاريع الاستراتيجية على ٣٠ % من تخصيصات المحافظة .

٤- التنسيق المسبق مع الوزارات والجهات غير مرتبطة بوزارة قبل اختيار المشاريع لتلافي الازدواجية والتكرار في اقتراح المشاريع .
٥- عدم تضمين مقترحاتكم مشاريع ذات طهبة تشغيلية وذلك لتعارضها مع اسس ومبادئ اعداد الموازنة الاستثمارية .

٦- ضرورة الاسراع في انجاز المشاريع المستمرة والمباشرة بها وفق التوقيتات الزمنية المحددة ووضعها حيز التنفيذ .